Datos básicos de la asignatura

Titulación:	Grado en Estudios Franceses
Año plan de estudio:	2009
Curso implantación:	2009-10
Centro responsable:	Facultad de Filología
Nombre asignatura:	Didáctica del Fle
Código asigantura:	1820029
Tipología:	OPTATIVA
Curso:	3
Periodo impartición:	Segundo cuatrimestre
Créditos ECTS:	6
Horas totales:	150
Área/s:	Filología Francesa
Departamento/s:	Filología Francesa

Coordinador de la asignatura

DE JULIOS COSTAS, ESPERANZA

Profesorado (puede sufrir modificaciones a lo largo del curso por necesidades organizativas del Departamento)

Profesorado de grupo principal
DE JULIOS COSTAS, ESPERANZA

Objetivos y competencias

OBJETIVOS:

El objetivo fundamental de esta asignatura es la asquisición por parte de los estudiantes de unas bases teóricas sólidas para la enseñanza del francés como lengua extranjera. El conocimiento de las principales aportaciones que otras ciencias afines (Lingüística, Psicopedagogía, Sociología...) han ofrecido al campo de la Didáctica de las lenguas, junto con la reflexión crítica sobre las diferentes variables que determinan el proceso de enseñanza/aprendizaje les permitirán abordar con mayores garantías y recursos una eventual labor como profesor de F.L.E. en el futuro.

COMPETENCIAS:

Competencias específicas:

Conocer y valorar las aportaciones de otras ciencias a la Didáctica de las lenguas extranjeras.

Conocer y valorar los factores que determinan el proceso de enseñanza/aprendizaje de una lengua extranjera.

Proponer y valorar estrategias para la gestión como profesor de una clase de F.L.E.

Competencias genéricas:

Comunicarse eficazmente, de forma correcta y fluida en lengua francesa.

Producir adecuadamente textos en lengua francesa.

Localizar, utilizar, procesar y valorar información bibliográfica.

Utilizar adecuadamente recursos y herramientas tecnológicas.

Conocer, comprender y aplicar las técnicas para la elaboración y presentación de un trabajo

científico.

Conocer y utilizar correctamente el sistema fonético, morfo-sintáctico y léxico-semántico de

la lengua francesa.

Conocer la estructura de la lengua francesa en sus distintos niveles descriptivos: unidades de

cada nivel, relaciones, funciones y procesos.

Contenidos o bloques temáticos

La adquisición de una lengua extranjera: factores que determinan en proceso de enseñanza/aprendizaje.

Bases teóricas de la Didáctica del F.L.E.

La labor del profesor de F.L.E.

Relación detallada y ordenación temporal de los contenidos

1. La Didactique du FLE : formation et nature de la discipline.

    1.1. La Didactique : définitions.

    1.2. Didactique et pédagogie.

    1.3. La didactique des langues. Où situer le FLE ?

    1.4. Concepts fondamentaux de la didactique.

        1.4.1. La transposition didactique.

        1.4.2. Le triangle didactique.

        1.4.3. Le contrat didactique.

        1.4.4. Input, intake, output, interlangue.

2. De quoi faut-il tenir compte lorsqu'on enseigne le FLE ? Facteurs liés à l'enseignement-apprentissage de la langue étrangère.

2.1. Quoi apprendre ? Qu'est-ce qu'une « langue » ? Termes clés : langue maternelle, langue étrangère, langue seconde, blinguisme...

2.2. Quelles sont les grandes théories psychologies de l'apprentissage des langues ? Différence entre acquisition et apprentissage.

2.3. Où et quand apprendre une LE ? Les conditions d'enseignement.

2.3.1. En milieu scolaire : apprentissage guidé et apprentissage non guidé.

2.3.2. La classe de langue dans les institutions scolaires.

2.3.3. Le facteur temps : à quel âge commencer ?

2.4. Qui sont les vrais protagonistes du processus d'enseignement-apprentissage d'une LE ? Quels facteurs individuels influencent leur manière d'apprendre et enseigner ?

2.4.1. Les enseignants. L'idée du « bon » professeur. Styles d'enseignement. La correction, l'erreur et la fossilisation. L'évaluation.

2.4.2. Les apprenants. Aptitude et atittude, besoins, motivations intrinsèques / extrinsèques. Styles d'apprentissage.

2.5. Comment (faire) apprendre une langue et une culture étrangères ?

2.5.1. Comment a-t-on appris les langues étrangères au cours de l'histoire ? Deux termes conroversés : méthoe et méthodologie. L'évolution des méthodologies.

2.5.2. Comment développer et évaluer la capacité communicative en LE ? La compétece de communication et ses compossantes. Concepts clés : connaissances, savoirs, competences, finalités d

d'apprentissage. Le CERC, approche communicative et actionnelle.

Actividades formativas y horas lectivas

Actividad	Horas
B Clases Teórico/ Prácticas	40
C Clases Prácticas en aula	20

Idioma de impartición del grupo

FRANCÉS

Sistemas y criterios de evaluación y calificación

Evaluación continua.
Exámenes, parciales o finales.
Los porcentajes de cada prueba se expondrán en el Proyecto Docente de la asignatura.

Metodología de enseñanza-aprendizaje

Clases teórico-prácticas

Clases presenciales en las que la presentación teórica de los contenidos por parte del profesor se combinará con el trabajo práctico de reflexión y aplicación realizado por los estudiantes, individualmente o en grupo.

Trabajo práctico en el aula

Realización de trabajos y tareas, individualmente o en grupo, para la consolidación, ampliación o aplicación de los contenidos teóricos.

AAD sin presencia del profesor

Trabajo autónomo del estudiante, contando con la orientación y apoyo del profesor.

Horarios del grupo del proyecto docente

http://filologia.us.es/horarios-de-clase/

Calendario de exámenes

http://filologia.us.es/calendario-de-examenes/

Tribunales específicos de evaluación y apelación

Presidente: MARIA INMACULADA ILLANES ORTEGA
Vocal: ADAMANTIA ZERVA
Secretario: ALEXIA ZILLIOX
Suplente 1: FLAVIE FRANCOISE FOUCHARD DELETTRÉ
Suplente 2: ELENA CARMONA YANES
Suplente 3: MARINA ISABEL CABALLERO MUÑOZ

Sistemas y criterios de evaluación y calificación del grupo

Sistemas de evaluación

Evaluación continua.

Exámenes, parciales o finales.

Criterio de calificación

Se valorarán los conocimientos sobre la Didáctica de las lenguas extranjeras en general, y del francés en particular, así como la capacidad para analizar, relacionar y valorar las cuestiones teóricas en relación con su aplicación a la práctica docente. En esta asignatura ambos sistemas de evaluación, continua y final, son excluyentes.

I) Sistema de evaluación continua:

- Participación, realización y/o entrega de trabajos individuales y en grupo (realización de exposiciones, actividades, secuencias pedagógicas y puesta en marcha de actividades): 40%

- Examen de contenido teórico-práctico: 60%

Requisitos:

Para optar al sistema de evaluación continua, los estudiantes tendrán que inscribirse al principio del cuatrimestre, demostrar una participación regular y asistir como mínimo al 80% de las sesiones. Es decir, que se permite faltar, como máximo, a 9 sesiones y no se aceptará ningún tipo de justificante enviado mediante correo electrónico.

Para superar esta asignatura, mediante este sistema de evaluación continua, el estudiante deberá aprobar el examen de contenido teórico-práctico (5/10). Este es un requisito indispensable para poder sumar la calificación, de hasta un 40% de la nota final, en "participación, realización y/o entrega de trabajos individuales y en grupo". Además, y habiéndose aprobado el examen de contenido teórico-práctico, para superar la asignatura será necesario obtener una nota media final igual o superior a 5/10. El estudiante que suspenda la asignatura mediante el sistema de evaluación continua en la convocatoria de junio pasará a ser evaluado mediante el sistema de evaluación final en la siguiente convocatoria, es decir, en la convocatoria de julio.

La participación activa y provechosa en las actividades presenciales podrá servir como factor de ponderación positiva de la nota final, siendo especialmente relevante para la concesión de una Matrícula de Honor.

II) Sistema de evaluación final:

Podrán presentarse a la evaluación final de la asignatura aquellos estudiantes que no se acojan al sistema de evaluación continua. La evaluación final consistirá en la realización de un examen final de carácter teórico-práctico sobre el contenido de la asignatura (100%). En la modalidad de evaluación final, la fecha de realización del examen final estará condicionada por el calendario oficial de exámenes (consultar página web de la Facultad de Filología).

A tener en cuenta en ambos sistemas de evaluación:

- La detección de copia total o parcial de cualquier prueba de evaluación, plagio o fraude, invalidará la evaluación.

- Únicamente se ofrecerá fecha alternativa a quienes, dándose alguno de los supuestos recogidos en el artículo 17 de la NORMATIVA REGULADORA DE LA EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN DE LAS ASIGNATURAS de la Universidad de Sevilla, tramiten la petición en tiempo y forma a través de Secretaría.

- Una insuficiente expresión escrita podrá reducir la calificación hasta un 25% (Acuerdo del Consejo de Departamento).

- Cualquier información relativa a los contenidos o a la evaluación que se exponga en el aula o se publique en la Plataforma de Enseñanza Virtual se considerará de obligado conocimiento.

- Los documentos que se suban a la Plataforma Virtual serán confidenciales y su uso quedará limitado a esta asignatura. No podrán compartirse ni publicarse en otros medios.

Bibliografía recomendada

Información Adicional

AA.VV. : Aprendizaje y enseñanza de una segunda lengua, Valencia : Universidad de Valencia, 1999.

ALCARAZ, E. et al : Enseñanza y aprendizaje de las lenguas, Madrid, Rialp, 1993.

ALONSO TAPIA, J. : Motivación y aprendizaje en el aula : cómo enseñar a pensar, Madrid, Santillana, 1998.

ANTONS, K. : Práctica de la dinámica de grupos, Barcelona, Herder, 1990.

BARBAUT, M.-J. : Les auto-apprentissages, Paris, Clé international, 2000.

BESSE, H. & GALISSON, R. : Polémique en didactique. Du renouveau en question. Paris, Clé International, "Didactique des Langues Étrangères", 1980.

BOGAARDS, P.: Aptitude et affectivité dans l'apprentissage des langues étrangères, Paris: Hatier-Crédif, "LAL", 1988.

BROWN, H. D.: Principles of language learning and teaching, New Jersey: Prentice-Hall Inc., 1987.

CUQ, J.-P. : Le français langue seconde. Paris, Hachette, 1991.

CYR, P. : Les stratégies d'apprentissage, Paris, Clé international, 1998.

DE CARLO, Maddalena : L'interculturel, Paris, Clé international, 1998.

ELLIS, R.: Understanding Second Language Acquisition, Oxford: University Press, 1985.

GALISSON, R. & COSTE, D. (dir.) : Dictionnaire de didactique des langues, Paris, Hachette, 1976.

GAONACH, D. : Acquisition et utilisation d'une langue étrangère. Paris: Hachette.

GAONACH, D .: Théories d'apprentissage et acquisition d'une langue étrangère, Paris: Hatier-Crédif, LAL, 1987.

GANTIER, H. : L'enseignement d'une langue étrangère, Paris, P.U.F., 1973 [trad. española: La enseñanza de idiomas, Madrid, Marova, 1972]

GIACOBE, J. : Acquisition d'une langue étrangère, Paris, CNRS, 1992.

LOMAS, C., OSORO, A. & TUSÓN, A.: Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua, Barcelona: Paidós, 1993.

MUÑOZ, C. (ed.) : Segundas lenguas : adquisición en el aula, Barcelona, Ariel, 2000.

NARCY, J.-P.: Apprendre une langue étrangère. Paris, Les Éditions d'organisation, 1990.

NIETO GIL, J.M. : La autoevaluación del profesor. Cómo evaluar y mejorar su práctica docente, Madrid, Editorial Escuela Española, 1996. 2ª ed. revisada.

NISBET, J. et SHUCKSMITH, J. : Estrategias de aprendizaje, Madrid, Santillana, 1989. [1ª ed.: Londres, Routledge & Kegan Paul, 1986].

POSTIC, M.: Observation et formation des enseignants, Paris: P.U.F., "Pédagogie d'aujourd'hui", 1977.

RICHARDS, J.C., PLATT, J., PLATT, H. : Diccionario de lingüística aplicada y enseñanza de lenguas, Barcelona, Ariel, 1997.

SCHIFFLER, L.: Pour un enseignement interactif des langues étrangères. Paris, Hatier-Crédif, "LAL", 1984.

SERRA, M., SERRAT, E., SOLÉ, R., BEL, A., APARICI, M. : La adquisición del lenguaje, Barcelona, Ariel, 2000.

SIMPSON, R. : L'éducation et l'auto-évaluation. Paris, P.U.F., 1976,

VEZ, J.M. : Fundamentos lingüísticos en la enseñanza de lenguas extranjeras, Barcelona, Ariel, 2000.

Enlaces de interés:

https://www-christianpuren.com: web personal del profesor Ch. Puren, destacado especialista en Didáctica de las lenguas extranjeras, con acceso libre a sus trabajos y publicaciones.

http://flenet.rediris.es: campus virtual para la enseñanza del FLE.

http://flenet.rediris.es/tourdetoile/: revista electrónica sobre didáctica de las lenguas extranjeras